

# 25 JAHRE



# SV WALDKIRCH

INTERNATIONALE SPEDITION  
AUTOFERNVERKEHR  
LAGERUNG

# **GEBR. EMONS GMBH**

Eigene Häuser in:

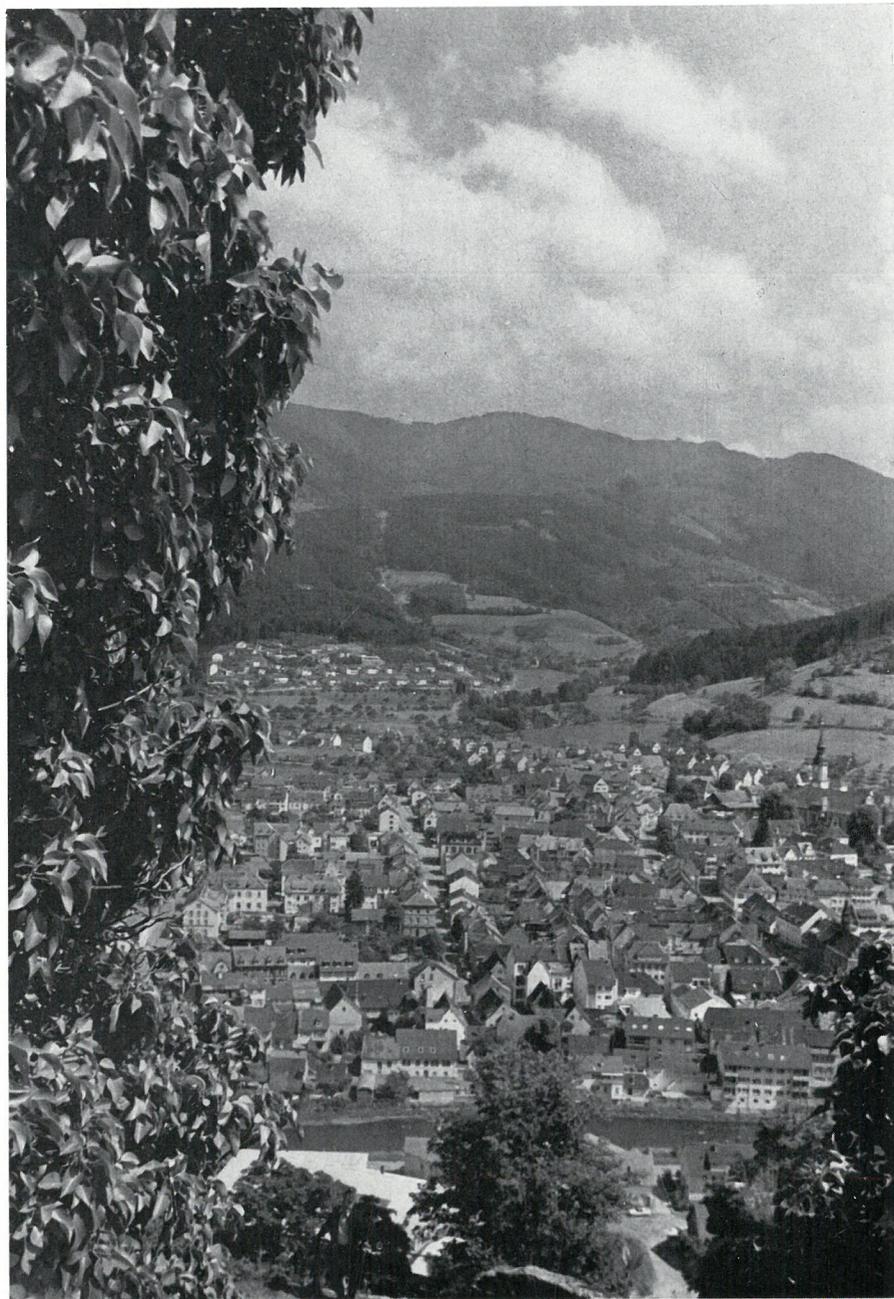
KÖLN  
NÜRNBERG  
DITZINGEN bei Stuttgart  
MÜNCHEN  
WEIL / Rhein  
VILLINGEN / Schw.  
FREIBURG IM BREISGAU  
WEITERSTADT bei Darmstadt  
RATINGEN bei Düsseldorf  
HELMBRECHTS  
EISLINGEN / Fils  
ROSENHEIM

**Täglicher Sammelgutschnellverkehr vom rheinisch-westfälischen  
Gebiet nach dem gesamten süddeutschen Raum und zurück  
Regelmäßige Abfahrten nach Norddeutschland  
Querverbindungen zwischen unseren Niederlassungen  
Eigene modern eingerichtete Lagerhäuser  
Vertretungen in Holland, Belgien, Frankreich, Österreich, Schweiz,  
Italien**

**25  
JAHRE  
SPORTVEREIN  
WALDKIRCH**



**Jubiläums-Festwoche vom 24. Juni bis 4. Juli 1971**



Waldkirch im Breisgau

## Zum Geleit

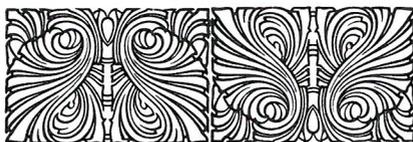


Wenn ein Verein seinen 25. Geburtstag feiert, kann er zwar noch nicht auf ein gesetztes Alter zurückblicken. Der Tag gibt dennoch Anlaß, froh zu sein und der vergangenen Zeit festlich zu gedenken, vor allem wenn man trotz seiner jungen Vereinsjahre schon so reichlich Siegeslorbeeren für hervorragende Leistungen vieler seiner Mitglieder errungen hat.

Als Bürgermeister freue ich mich zusammen mit dem Gemeinderat und den Bürgern von Waldkirch dem „SVW“ zu all den Erfolgen, die unter seinem Zeichen errungen wurden, herzlich zu gratulieren. Wir haben dem „SVW“, seinem alten und neuen Vorstand Dank zu sagen für den persönlichen Einsatz, mit dem der sportliche Gedanke, wie auch das gesellschaftliche Leben und das Gemeinschaftsbewußtsein in unserer Stadt gefördert worden ist.

Dem Sportverein Waldkirch gelten unsere herzlichsten Glückwünsche sowie Dank und Anerkennung für das Geleistete. Möge es auch Ansporn sein im gleichen sportlichen Geiste wie bisher in die Zukunft schreiten.

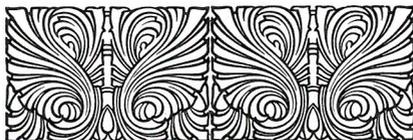
EISELE  
Bürgermeister



**Wir haben es uns zur Aufgabe  
gemacht, den Kunden fachmännisch  
zu beraten und pflegen in unseren  
Druckwerkstätten die Herstellung  
gediegener Druckerarbeiten im  
Ein- und Mehrfarben-Buchdruck.**

**Unsere Buchhandlungen  
in Waldkirch und Kollnau empfehlen  
sich mit einem umfangreichen  
Sortiment an Büchern aller  
Unterhaltungs- und Wissensgebiete  
und einer reichhaltigen Auswahl  
an Zeitschriften und Zeitungen,  
Schreibwaren, Büroartikel und  
Schulbedarf.**

**Waldkircher Verlagsgesellschaft  
Waldkirch, Marktplatz  
Filiale Kollnau  
Telefon 274 u. 114**



## Gruß und Dankeswort



Der Sportverein Waldkirch feiert vom 24. Juni bis 4. Juli 1971 sein 25jähriges Jubiläum.

Es zeigt an, daß der Sport in Waldkirch nach den Wirren des Krieges von verantwortungsbewußten Frauen und Männern neu gestaltet wurde. Es galt, in einem Gesamtsportverein, alle ehemaligen Sportrichtungen zusammenzufassen. Im Monat Juni 1946 fand die Gründungsversammlung statt. Der Sportverein Waldkirch wurde ins Leben gerufen. Er nimmt seither einen wesentlichen Platz im sportlichen und kulturellen Geschehen der Stadt ein. Das Jubiläumsfest gibt Gelegenheit allen Mitarbeitern der ersten Stunde bis zum heutigen Tag aufrichtigen Dank zu sagen. Ihnen allen ist es zu verdanken, daß der Name der Stadt in der deutschen und internationalen Sportwelt einen ausgezeichneten Klang hat. Das erfüllt uns alle mit besonderem Stolz. Die Stadt Waldkirch hat den Wert der Arbeit des Sportvereins rechtzeitig erkannt und jederzeit volle Unterstützung gewährt. Auch dafür herzlichen Dank.

Die Jubiläumswochen sollen allen Sportfreunden und Freunden des Sportvereins Waldkirch einen Querschnitt der vielfältigen, sportlichen Betätigungen aufzeigen.

Dazu und zu den geselligen Veranstaltungen wünschen wir recht viel Vergnügen.

ERICH FRANKL  
1. Vorsitzender

# Möbelhaus E. Stocker

SCHREINERMEISTER

WALDKIRCH IM BREISGAU · LANGE STRASSE 69 ·  
FERNSPRECHER 238

Möbel- und  
Bauschreinerei  
Innenausbau  
Glaserie

Bevorzugen Sie Qualität?

**ELZTÄLER-FRISCH-EIER**  
**FRISCHE GESCHL. HÄHNCHEN**

vom

## Elztäler Geflügelhof

Waldkirch Telefon 497

Elegante Anzüge  
modische Freizeitkleidung  
chice Hemden und Pullover

aus Ihrem Fachgeschäft

BEKLEIDUNGSHAUS

**Mack**

WALDKIRCH / LANGESTR. 87 TEL. 478



DER KENNER TRINKT

*Pils vom Faß*

## Gasthaus Bayersepple

WALDKIRCH IM BREISGAU  
Am Marktplatz

Tel. 525

Familie Kiechle

# Ein Vierteljahrhundert im Dienste der Leibesübungen

Der Beitrag des SV Waldkirch 1946 – 1971

Sport ist heute mehr als ein reines Privatvergnügen. Die Einstellung der Öffentlichkeit zu Bewegung und Spiel hat sich außerordentlich gewandelt, sie ist eine grundlegende Frage geworden. Der Sport trägt vor allem in der Jugend zur Erziehung und Bildung bei, erhält Gesundheit und Leistungsfähigkeit und gibt Möglichkeiten zu Ausgleich und Erholung. Nicht zuletzt vermittelt der Sport Gelegenheiten zu sinnvoller Freizeitgestaltung.

## Ein Blick zurück

Während somit der Sport als Mittel der sozialen Integration zusehends an gesellschaftspolitischer Bedeutung gewinnt und ohne zeitgemäße Sportförderung vieles nicht mehr möglich wäre, sei an die ersten Anfänge des Sportes in Waldkirch erinnert. Die Gründung eines Turnvereins um 1880 kann als Ausgangspunkt eines umfassenden Wandels schlechthin angesehen werden. Auch zeigten sich die ersten Ansätze von Idealismus, Opferbereitschaft und Freude an der Leitung. Es folgte 1896 die Gründung des Athletenvereines und erst 1908 blieb es einigen Fußballbegeisterten vorbehalten, den Fußballclub Waldkirch ins Leben zu rufen.

Alle diese Vereine mit vielen Untergliederungen haben eine wechselvolle Geschichte hinter sich, es war ein stetes Auf und Ab, bis der Aderlaß des Zweiten Weltkrieges jeden Sportbetrieb lähmte und die Niederlage von 1945 diesen gänzlich einstellen ließ, andere Sorgen waren vorrangig.

## Ein mühseliger Anfang

25 Jahre liegen zurück, als in den bittersten Nachkriegsstunden sich Sportler fanden, die an die alte Tradition anknüpfen und dem Sport neue Impulse geben sollten. Recht schwierig und vielfach unter persönlichem Einsatz wurden von der damaligen Besatzungsmacht die ersten zaghaften Schritte erlaubt. Als Direktive wurde lediglich die Gründung von Allsportvereinen gestattet. Dies warf einerseits recht schwierige Fragen auf, Emotionen wurden laut . . . und doch wurde der große Schritt gewagt. Als am 5. Juni 1946 die Genehmigung zur Gründung eines Sportvereins erteilt wurde, konnte der Gründungsausschuß



# GÖPPERT IM SCHWARZWALD



Erzeugnisse für  
Verpackung  
und Werbung,  
Graphischer  
Großbetrieb,

•  
Rationellste  
Fertigung von  
Faltschachteln,  
Plakaten,  
Prospekten,  
Broschüren

7808 Waldkirch, Br. Telefon (076 81) 348, 349, 501  
Fernschreiber 07-72 317

mit Otto Rambach, Ernst Oswald, Otto Stader und Arnaldo Zanetti zu einer Versammlung auf den 28. Juni 1946 einladen und an diesem Abend dann bei etwa 70 Teilnehmern – mit einigen Geburtswehen behaftet – der

### **Sportverein Waldkirch**

als Dachorganisation der früheren Vereine Fußballclub, Athletenverein und Turnverein aus der Taufe gehoben werden.

Zur verantwortlichen Führung des Vereins wurden berufen: Otto Rambach, 1. Vorsitzender; Walter Roeder, 2. Vorsitzender; Walter Boch, Geschäftsführer; Max Kahle (wenige Wochen später dann Adolf Lienhard) Hauptkassierer.

Abteilungsleiter: Fußball: Josef Kleile; Turnen: Zanetti; Leichtathletik: Engler; Schwerathletik: Georg Ruf; Tischtennis: Erich Ringwad; Beisitzer: Karl Klausmann, Ernst Oswald, Otto Stader, Heinrich Koehler.

Es dürfte hier interessieren, daß bereits Ende 1946 eine selbständige Handballabteilung angegliedert werden konnte, Turnen und Schwerathletik im März 1948 endgültig den vollen Sportbetrieb aufnehmen konnten und ebenso 1948 auch eine selbständige Schwimmabteilung sich dem Verein anschloß. Schließlich waren es 1956 die Fechter, die dem Verein als selbständige sportliche Gruppe innerhalb der Turnabteilung beitraten.

### **Die Arbeit begann**

Das Wagnis des ersten Versuches einer gemeinsamen Zusammenarbeit unter eigenem Dach hatte damals die Verantwortlichen beflügelt, denn der Anfang war ohnehin bescheiden genug. Ein schlechter Sportplatz, Turnhalle für andere Zwecke beschlagnahmt, Geräte standen kaum oder überhaupt nicht zur Verfügung. An Fußbällen wurden allerhand Kunststücke vollbracht, daß man mit ihnen noch spielen konnte, und letztlich fehlte es an allen Ecken und Enden an Sportkleidung und Sportschuhen.

So löste damals eine Improvisation die andere ab und doch wurde schon recht vieles zur Ankurbelung des Sportbetriebes geleistet. Nicht wenig entscheidend war damals die Frage der Ernährung, eine „durchsichtige Suppe“ und etwas Schwartemagen waren die übliche Gastverpflegung, während die Einheimischen mit eigenen Kalorien zufrieden sein mußten. Auch die Frage vereinsüblicher Regularien konnte allmählich in den Griff bekommen werden, wie sich allenthalben die gemeindlichen und verwaltungsmäßigen Administrationen mehr und mehr regten. Vor allem nach der Währungsreform begann eine stets wachsende Aufwärtsentwicklung.

### **Zusammenarbeit mit Stadt und Schulen**

Es wird ein bleibendes Verdienst der Männer der ersten Stunde des Vereins sein, schon damals eine vertrauensvolle und mitwirkende Zusammenarbeit mit der politischen Gemeinde und den Schulen gesucht und auch gefunden zu haben.

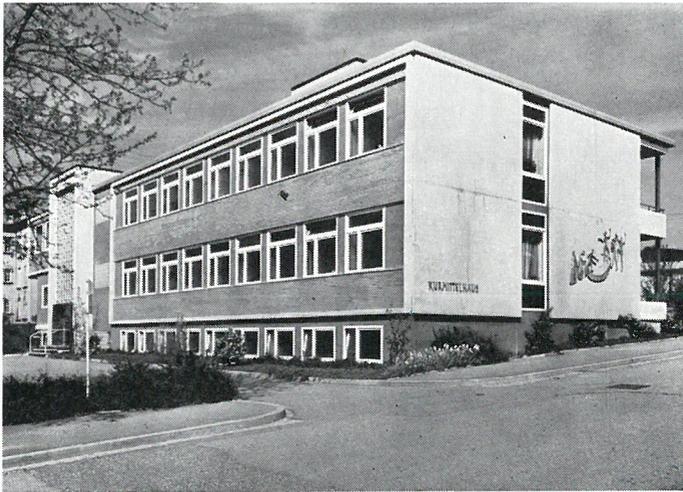


Foto: W. Vanselow

**Vorbeugende Maßnahmen für Ihre Gesundheit**  
ermöglicht das moderne  
**Kurmittelhaus mit Hallenbad und Sauna in Waldkirch**  
Schillerstraße 24 - Telefon 07681-7222

**Wünsche sollen nicht  
alt werden,  
wir finanzieren sie**

**DRESDNER BANK**

AKTIENGESELLSCHAFT

Filiale 7808 Waldkirch

Telefon 106/107

Schon damals wurde richtig erkannt, daß als die wesentlichen Säulen für die sportliche Betätigung einmal der freie Vereinssport und dann der Schulsport insgesamt gelten. Gerade diese Auffassung, gepaart mit wertvoller Unterstützung und Billigung mancher eigener Wege ließ mehr und mehr den Gedanken reifen eine seit vielen Jahren gewünschte neue Sportanlage in Waldkirch zu errichten, das Werk begann.

### **Das Elztalstadion**

Wer heute das schmucke Elztalstadion betrachtet, das standortmäßig im Erholungsgebiet der Stadt wunderbar eingebettet liegt, weiß meistens wenig um die lange Zeit des Mühens und des Bangens vom ersten Spatenstich bis zur feierlichen Stadioneinweihung am 29. Mai 1954. Dank einer aufgeschlossenen Gemeindeverwaltung und Gemeinderat, an der Spitze damals Bürgermeister Ernst Prestel, wurden bereits 1950 die ersten Arbeiten begonnen. Den Helfern von damals gebührt deshalb noch heute der Dank für den unermüdlischen und über drei Jahre hinausdehrenden Einsatz. Erinnerungen werden wach, wenn die Arbeiten am Steinbruch und das buchstäbliche Betteln um die Schlacken für die Aschenbahn hingewiesen werden darf, um nur einige wenige Beispiele zu nennen. Tausende von Stunden haben die Mitglieder des Vereins für „ihr“ Stadion geopfert, zusätzlich viele Hilfe und Unterstützung ist zuteil geworden.

Es war für Otto Rambach und Walter Boch als die Haupttriebfedern und ersten Mitarbeiter beim Stadionbau eine stolze Stunde, mit über 400 Sportlern in das Stadion einzumarschieren und als dann wenig später ein Flugzeug einen Ball zum ersten Fußballspiel abwarf, war allenthalben eine stolze Zuversicht unverkennbar. Die damalige Sportwoche brachte viele sportliche Höhepunkte und der Dank darf all denen gelten, die mit eigener Arbeit, durch Spenden oder sonstige Hilfeleistung zum Stadionbau beigetragen haben.

Dieses außerordentlich weitreichende Wirken beim Stadionbau und später beim Tribünenan- und -umbau, bei der Neugestaltung und Erweiterung der Leichtathletikanlagen und Erneuerung der Laufbahn, werden stets das Werk des Sportvereins Waldkirch bleiben.

### **Stolze Entwicklung**

Die im Zuge einer sich stets verändernden Arbeitswelt abzeichnenden Möglichkeiten der Freizeitgestaltung, brachten eine sprunghafte Ausweitung des gesamten Sportbetriebes, die Mitgliederzahl konnte inzwischen auf weit über 1000 gesteigert werden, wie auch das starke Wachstum der Stadt ihrerseits mit dazu beitrug, weitere Sportstätten einzuplanen oder umfangreiche Veränderungen durchzuführen.

So entstand 1958 ein neues Schwimmbad am Stadtrain, die Schwarzenberg-Turnhalle konnte instandgesetzt werden, ein Lehrschwimmbecken wurde gebaut, der heutige Hartplatz mehrfach erneuert und erst in den letzten Mo-

# FRITZ BAYER

FLEISCHHANDEL - SALAMI

Vertrieb von Fleisch - Wurst - Salami - Schinken

---

**7808 Waldkirch** Wisserswand 24 Telefon (0 76 81) 74 41

ALLES FÜR DEN SPORT

*Sporthaus*

*Armin*

**WALDKIRCH** Lange Straße 66 Telefon 237

naten erhielt er dank freundlicher Hilfe durch die Stadt eine vollkommen neue Decke. Mit dem Bau einer Stadthalle als Sporthalle und Kulturhalle ging ein langgehegter Wunsch in Erfüllung und wenn es mit vereinten Kräften gelingt, eine weitere Turnhalle zu erstellen, wäre damit wieder viel erreicht.

Die Leistungen des Vereins für die Sportstätten, soweit solcher beeinflussbar war, sind recht beachtlich und der Öffentlichkeit und der sporttreibenden Mitgliedschaft gar wohl bekannt.

An dieser Stelle sei auch daran erinnert, daß der Sportverein für einige Jahre die Bewirtung in der Stadthalle mit großem Erfolg und Anerkennung übernommen hatte. Wenn dabei verständlicherweise nicht nur uneigennützig Interessen mitgespielt haben könnten, so darf doch festgestellt werden, daß die durch viel Arbeit erzielten Erlöse in erster Linie dazu dienen, bestehende Verpflichtungen vom Tribünenanbau und Neugestaltung der Laufbahn abzulösen und eine feste finanzielle Basis für notwendige weitere Maßnahmen auf diesem Gebiet zu sichern, beides ist durchaus gelungen.

Einen besonderen Dank möchten wir an dieser Stelle der Waldkircher Industrie und Geschäftswelt für ihre stetige Unterstützung des SVW aussprechen.

### **Sportlicher Querschnitt**

Ohne sportliche Leistungen, ohne vorbildlicher Eifer auf dem Spielfeld, in der Turnhalle oder im Wasser, wäre dem Verein als solchem kein so steiler Aufstieg möglich gewesen. Deshalb sei gestattet, die einzelnen Sportabteilungen kurz zu streifen und dabei einige Namen in Erinnerung zu bringen, die es verdienen, in den Annalen fest verankert zu bleiben.

Wer vom **Fußball** spricht erinnert sich vielleicht noch an Dr. Paul Kirner, einen der ersten Abteilungsleiter, Karl Rickel, Namen wie Willi Wahl, Alois Volk, Hugo Mafli, Erwin Müller, Leo Blessing, Volker Maushardt, Karl Vetter, Paul Frey und Franz Hamann tauchen auf, bis schließlich der heutige Abteilungsleiter Edwin Lienhard zusammen mit Geschäftsführer Walter Ziegler diese Reihe schließen darf, ergänzt von Dr. Erich Welle, dem Sportarzt des Vereins und spezieller Förderer des Fußballsportes, sowie in den jüngsten Jahren Waldemar Blessing.

**Turnen** mit den Zeichen frisch - fromm - fröhlich - frei kann nur mit dem Namen Arnaldo Zanetti beginnen, hinzu Alfons Spindler, Karl Kruckenberg, Erhard Zimmermann, Robert Beinert, Franz Wick, Richard Zimmermann, Kurt Baer, Lina Boch, Dr. Schindhelm, Oskar Seifried, Friedrich Besser, Michel Rösch, Siegfried Burger, Frau Frey und der sich zum Sportlehrer ausbildende Gerd Burger. Derzeit führt die Abteilung Wolfgang Meyer.

**Schwerathletik:** Hier zeichneten für die Ahtletikabteilung verantwortlich Georg Ruf, Otto Stader, Otto Schätzle, Walter Roeder, Karl Krieg, Humbert



## GROSSMUTTERS WECKER ALS STOPPUHR?

Zeiten, Weiten, Rekorde, die man vor wenigen Jahren noch in den Bereich der Fabel verbannt hätte, sind heute an der Tagesordnung. In manchen Disziplinen wurden die „Traumgrenzen“ bereits durchbrochen, in anderen wird der Durchbruch bald gelingen. Parallel zu den rapide steigenden Leistungen verfeinerte sich auch die dem Sport dienende Technik. Großmutter's Wecker reicht heute nicht mehr aus! Automatische Präzisionschronometer, die auf die hundertstel und tausendstel Sekunde genau anzeigen, sind für feine Messungen besser geeignet.

Nicht nur auf dem Sportfeld, überall in unserem Leben setzt sich das Moderne wie selbstverständlich durch. So ist es auch im Geldverkehr: moderne Menschen erleichtern sich den Umgang mit Geld - sie arbeiten mit einer Bank zusammen! Das ist bequem, wirtschaftlich, praktisch. Falls Sie sich für Einzelheiten interessieren:

*Fragen Sie*  
*die* **DEUTSCHE BANK**

Waldkirch Br., Lange Str. 33, Tel. 7031 (neben der Stadtkapelle)

---

Franki, Frar.z Hais, Willy Friedrich, Walter Moser, Klaus Schultes, der derzeit auch die Abteilung betreut.

**Handball:** Die Geschichte dieser Abteilung begann mit den Namen Walter und Kurt Baer, Alfons Spindler, Walter Börschig, Erich Fischer, Ernst Behringer, Franz Kontermann, Hansjörg Wachter, Eugen Reiner, Max Mayer, Peter Steines, Rudolf Zimmermann, und seit einigen Jahren Josef Wisser als Abteilungsleiter.

**Leichtathletik:** In einer nicht gerade immer glücklich verlaufenen Entwicklung verdienten sich die Anerkennung um diese Sportart Franz Meßmer, Rudolf Zimmermann, Dr. Johannesmeier, Walter Boch, Klaus Bewersdorf, Josef Kleile, Berthold Rießle, Raimund Schirrmeister bis hin zu Abteilungsleiter Rudolf Störr.

**Schwimmen:** Trotz vieler Schwierigkeiten, bedingt durch Trainingsmöglichkeiten, konnte die Schwimmabteilung zum Teil mit recht beachtlichen Erfolgen aufwarten. Auch hier einige Namen wie Walter Schreier, Max Bammert, Heinz Faller, Wilhelm Schiel, Willi Bayer, Raimund Nikelewski, Karlheinz Niehus, Kurt Koch, Joska Balogh als Abteilungsleiter und Frau Ganz als Trainerin und Betreuerin verdienen ein besonderes Lob.

**Tischtennis:** Neben dem Fußballsport war diese Abteilung nach dem Kriege ohne Unterbrechung sportlich erfolgreich tätig und konnte in den ersten Jahren die meisten Erfolge für den SVW erringen. Erinnerung sei an Erich Ringwald, Franz Hornecker, Karl Zängle, Lotte Burger-Mayer, Ernst Zimmermann, Hans Armbruster, Georg Kaiser, Emil Stocker, Franz Haberstroh, Erich Franki und jetzt Richard Ruppenthal als Abteilungsleiter.

**Fechten:** Hier ist Josef Mack in ununterbrochener Reihenfolge seit 1956 für diese Gruppe voll verantwortlich tätig. Ihm gebührt ein besonderes Lob, denn mit Rudi Maier hat er einen Weltklassefechter „getrimmt“, dessen Erfolge allseits bekannt sind. In den Dank dürfen wir auch Fechtmeister Losert mit einschließen.

-----

Erinnert werden soll schließlich an die beiden Städtekampfbegegnungen mit Liestal/Schweiz 1955 und 1956, an die Süddeutschen Meisterschaften im Jugendfußball 1957 und Gauturnfest 1956, zwei Deutsche Meisterschaften der Ringer und viele andere regionale Großveranstaltungen, die immer wieder eine mustergültige Organisation und viele Helfer vorfanden, nach dem Motto: einer hilft dem anderen.



Das  
Spezialgeschäft  
für  
besondere  
Wünsche

---

Ihr Café für gemütliche Stunden

*Café Messmer* Bes. Fam. Alex Schwär

Lange Straße 60

Am Montag, Freitag und Sonntag auch abends geöffnet

---



Diese kleine Vereinsgeschichte wäre nicht vollzählig, wenn nicht auch der Prüfer des Sportabzeichen-Ausschusses gedacht würde, die in vielen Jahren die Sportabzeichenabnahme durchgeführt und damit viel für das sportliche Gedankengut geleistet haben: Hier ihre Namen: Max Bammert, Heinz Niehus, Karl Kruckenberg, Alfons Spindler, Franz Meßmer, Raimund Nikelewski, Josef Stump, Helmut Weis, Josef Kleile und Rudolf Störr.

Ebenso soll nicht unerwähnt bleiben, daß vor Jahren eine Theatergruppe des Vereins unter Hermann Schmieder viel zur Unterhaltung und Pflege der Geselligkeit beigetragen hat.

Einen besonderen Dank möchten wir an dieser Stelle auch den Helfern des Sportstättenausschusses sagen, die viel für diese Anlagen getan haben. Es sind dies Alois Kammerer, Ernst Behringer, Ernst Geng, Josef Wisser, Karl Kruckenberg, Hugo Mafl, Edgar Boch, Richard Ruppenthal und Erich Franki.

Die Vereinszeitung, gegründet und bis 1966 geleitet von Walter Boch, entwickelte sich zu einem nützlichen Bindeglied zwischen den Abteilungen und dem Hauptvorstand. Sein Nachfolger Karl Krieg verstand es die schwierige Aufgabe ebenfalls bestens zu meistern und mit Hilfe von Peter Scherle von der Bad. Zeitung ein reich bebildertes Archiv daraus zu machen.

### **Leistung verpflichtet**

Wenn nach 25jähriger verdienstvoller Tätigkeit Otto Rambach das Vereinschifflein in jüngere Hände gelegt hat, so ist damit eine erste Entwicklungsstufe abgeschlossen.

Die Jugend von heute, vielen Dingen des Lebens kritisch gegenüberstehend, weiß um ihre Verantwortung in die ihr obliegende Aufgabe.

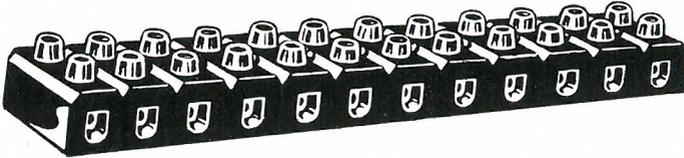
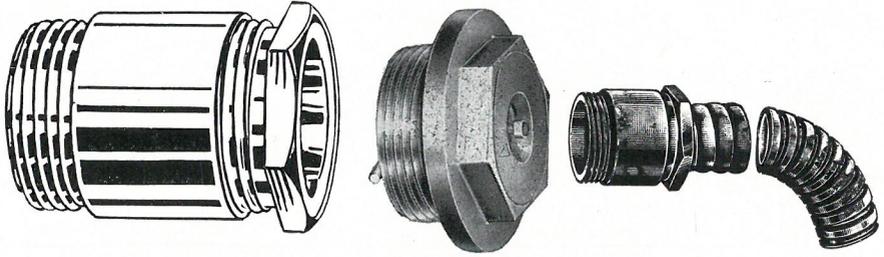
Die neu gewählte Führung des Sportvereins Waldkirch mit Erich Franki, Hans Wolfarth, Dieter Reiser, Rolf Winkler und Alois Kammerer bietet in Zusammenarbeit mit den amtierenden Abteilungsleitern die beste Gewähr für eine weitere, kontinuierliche Arbeit im Sinne der Waldkircher Sportgemeinschaft.

Dem Silber-Jubilar gelten an dieser Stelle die besten Wünsche.

GLÜCKAUF

Diese Chronik wurde mit freundlicher Unterstützung von Ehrenmitglied und langjährigem Geschäftsführer Walter Boch zusammengestellt.

SVW-Vorstand



**hummel**

**ANTON HUMMEL**

Fabrik für Elektrotechnik

**7808 Waldkirch**

Postfach 260 Telefon 076 81 / 405 + 189

Telex 77 23 12 Telegramme Metallhummel

# KARL BURGER KG

---

HOCH- UND TIEFBAU  
TRANSPORTBETONWERK

---

Waldkirch im Breisgau - Tel. 70 81

---

**Der Festwirt Franz Hais  
mit seiner Familie wird  
Sie bestens mit div. Speisen  
u. Getränken bedienen**

**Festzelt-Lieferanten:**

---

**..... wenn's um Getränke geht**

***Getränke-Gamerdingen KG***

liefert Ihnen sämtliche alkoholfreien Markengetränke –  
Fruchtsäfte – sowie Sekt – Wein – Spirituosen.  
– beliebte Pils- und Exportbiere –

**7808 Waldkirch, Dettenbachstraße 22/24, Telefon 7028**

---

**ERWIN BOLL** vorm. Vitus Nopper

**Bäckerei und Lebensmittel**

**Waldkirch im Breisgau**

**Damenstraße 22 Telefon 244**

**Spezialität: Camping-Wecken**

---

**Brot-Feinbäckerei - Lebensmittel**

**Franz Kury**

**Waldkirch i. Br.**

**Freiburger Straße 19, Tel. 428**

**Das  
Spar-  
geschäft**

---

Im Festzelt

Hirsch



Bräu

**Gebrüder Klausmann, Waldkirch/Br.**

... auch für den Sportler das beliebte und bekömmliche Getränk

---

Nur wenige Schritte vom Festzelt ist die

*Stadion-Gaststätte*  
*Waldkirch*

Ausschank des bekömmlichen  
**HIRSCHEN-BIER**

reelle Weine - erprobte Küche  
eig. Schlachtung

Anfahrt mit Pkw:  
über Hansjakobstraße  
(bei der Großdruckerei Fallner)  
**Parkplatz vorhanden!**

**Fam. PAUL MAYER**  
Telefon 7340

Montags Ruhetag

ganztätig geöffnet

Im Festzelt



Vertretung und Auslieferungslager  
HEINZ WEBER Kollmarsreute  
Telefon Emmendingen 0 76 41 - 88 04

# HUMBERT FRANKI STEINMETZ MEISTER

Waldkirch im Breisgau  
Friedhofstraße 35  
Telefon 445



Waldkirch im Breisgau Telefon 596

- Warmluft-Zentralheizung  
für Gas-, Öl- und Kohlenfeuerung
- zentrale Ölversorgungsanlagen
- sowie reichhaltiges Lager  
an Gas-, Öl- und Kohlenöfen

# Programm zur SVW-Jubiläu

---

## VERANSTALTUNGEN IM FESTZELT (Zugang vom Stadion)

### Donnerstag, 24. Juni 1971

20.00 Uhr AUFTAKT und Unterhaltung mit der Stadtmusik Waldkirch  
Ehrung verdienter Mitglieder

22.00 Uhr Tanz mit der Herbert-Kachel-Swing-Band

### Freitag, 25. Juni 1971

20.00 Uhr Musikkapelle Buchholz  
Spanferkelverlosung

22.00 Uhr Tanz mit der Herbert-Kachel-Swing-Band

### Samstag, 26. Juni 1971

17.30 Uhr Dämmerchoppen – Musikkapelle Suggental

18.30 Uhr Ehrung des Fußballmeisters der Waldkircher Vereine

20.00 Uhr Großer Unterhaltungsabend des Sportverein Waldkirch  
anschließend Tanz mit der Herbert-Kachel-Swing-Band

### Sonntag, 27. Juni 1971

9.30 Uhr Ringkampf Waldkirch – **Emmendingen**

11.00 Uhr Frühschoppenkonzert der Stadtmusik Waldkirch

14.00 Uhr Großes Kinderfest – zum Tanz spielt die Kinderkapelle Herkert

17.30 Uhr Dämmerchoppen – Musikkapelle Siensbach

18.30 Uhr Siegerehrung der Elztal-Fußballmeister

20.00 Uhr Tanz und Unterhaltung mit der Herbert-Kachel-Swing-Band

### Montag, 28. Juni 1971

20.00 Uhr Ausklang im Festzelt – Tanz mit einer STAR-Kapelle

# ms-Festwoche in Waldkirch

---

## VERANSTALTUNGEN IM ELZTAL-STADION

### **Mittwoch, 23. Juni 1971**

19.00 Uhr Fußballspiel Tennisclub Waldkirch – Volksbank Waldkirch  
anschließend Auslosung der Vereinsfußballspiele

### **Donnerstag, 24. Juni 1971**

18.30 Uhr Spiele um die Fußballvereinsmeisterschaft

### **Freitag, 25. Juni 1971**

18.30 Uhr Spiele um die Fußballvereinsmeisterschaft

### **Samstag, 26. Juni 1971**

13.15 Uhr Zwischenrunde der Vereins-Fußballspiele

15.45 Uhr Endspiele um die Fußballmeisterschaft der Waldkircher Vereine

### **Sonntag, 27. Juni 1971**

10.00 Uhr bis 11.40 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.05 Uhr

Pokalturnier um den Elztäler Fußballmeister, A-, B- und C-Klasse

15.20 Uhr bis 16.20 Uhr Fußball Waldkirch II – Waldkirch IV

### **Dienstag, 29. Juni 1971**

18.30 Uhr Abendsportfest der Leichtathleten

### **Mittwoch, 30. Juni 1971**

18.30 Uhr Fußballspiel Waldkirch I – **KSC Amateure**

### **Donnerstag, 1. Juli 1971**

18.30 Uhr Fußballspiel Waldkirch AH – **Villingen AH**

### **Freitag, 2. Juli 1971**

19.00 Uhr Marktplatz – Fanfarenzug Sexau marschiert ins Stadion

19.30 Uhr **Abendsportfest** der Turn- und Fechtabteilung

### **Samstag, 3. Juli 1971**

15.30 Uhr **Damen-Fußballspiel Elzach – Pfaffenweiler**

16.30 Uhr Handballspiel – Kleinfeld – Waldkirch I – St. Georgen I

17.30 Uhr Fußballspiel Sportvereins-Vorstand gegen Waldkircher Vereinsvorstände

19.00 Uhr **Richtfest – Olympia-Haus**

Zur Unterhaltung spielen die Geschwister Herkert

### **Sonntag, 4. Juli 1971**

Elztäler Volksmarsch

---

## **Zum Abschied**



All meinen Mitarbeitern, den Sportlerinnen und Sportlern, die mir während meiner 25jährigen Tätigkeit als Vorsitzender beim Aufbau des SVW treu zur Seite standen, spreche ich an dieser Stelle nochmals meinen herzlichen Dank aus. Der verjüngten Mannschaft unter Führung von Erich Franki wünsche ich für die Zukunft viel Erfolg.

gez. OTTO RAMBACH

**Unseren Glückwunsch  
dem SVW  
zum 25. jährigen Bestehen**

*Kaufhaus  
für Alle*  
WALDKIRCH

Sie sind im Vorteil wenn Sie **MÖBEL** kaufen in Ihrem Fachgeschäft

*Herrmann Nopper*

Werkstätten für Möbel - Gaststätten-, Laden- und Innenausbau  
7808 Waldkirch im Breisgau Telefon 471



**Brillen-  
Kisseberth**

OPTIK - FOTO  
Kassenlieferant

Waldkirch, neben Stadtkapelle  
Telefon 8972



**DAF ist Ihre Wendemarke.**

**Machen Sie die Probefahrt.**

**DAF 55:** 136 km/h · 7,5–9 l/100 km  
45 DIN/PS · Auch als Kombi lieferbar

**DAF 55 Coupé:** 138 km/h (Dauergeschwindigkeit) · 7,5–9 l/100 km · 45 DIN/PS

**DAF 44:** 123 km/h · 7–8 l/100 km · 34 DIN/PS  
Auch als Kombi lieferbar

**DAF 33:** 112 km/h · 6–7,5 l/100 km  
28 DIN/PS

**DAF** die stufenlose Verführung

# Manfred Fix

KRAFTFAHRZEUGMEISTER

WALDKIRCH Gewerbekanal 5 (frühere VW-Werkstatt) Telefon: (0 76 81) 9638

## HAIR-FASHION 71

erhalten „Sie“ und „Er“ bei uns.

Frisuren **a la Gilda** und **Hot-Pants-Frisuren**

Dazu die **biosthetischen** Haarpflegepräparate und sie sind „In“.

Die neuen Lockenfrisuren mit dem „modischen Pep“.



WALDKIRCH

*Salon Losert*

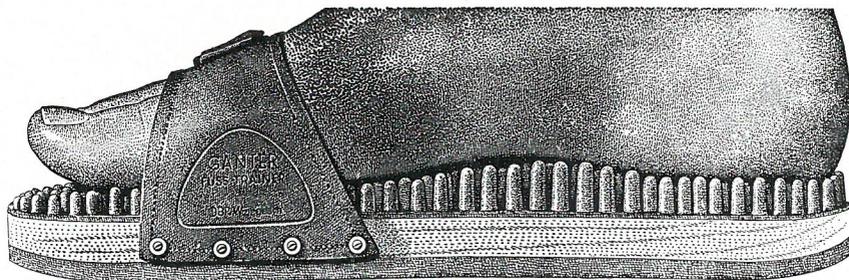
Lange Straße 18  
Tel. 6777

*Salon Margot*

Lange Straße 34  
Tel. 594

# Gesamtvorstand 1971

1. Vorsitzender	Erich Franki
2. Vorsitzender	Hans Wolfarth
Hauptkassier	Dieter Reiser
Geschäftsführer	Rolf Winkler
Jugendleiter	Alois Kammerer
Fußball	Abteilungsleiter Edwin Lienhard Beisitzer Waldemar Blessing
Handball	Abteilungsleiter Josef Wisser Beisitzer Erich Fischer
Tischtennis	Abteilungsleiter Richard Ruppenthal Beisitzer Werner Ruppenthal
Turnen	Abteilungsleiter Wolfgang Meyer Beisitzer Friedrich Besser
Fechten	Abteilungsleiter Josef Mack Beisitzer Eberhard Kaps
Leichtathleten	Abteilungsleiter Rudolf Störr Beisitzer Josef Kleile
Schwerathleten	Abteilungsleiter Klaus Schultes Beisitzer Klaus Martin
Schimmen	Abteilungsleiter Joska Balogh



## **Ganter** *Fußtrainer*

ein Versuch sagt mehr als 1000 Worte.

Klinisch-therapeutisch erprobt:  
Fußmuskelschwäche - Kalte Füße - Fußmüdigkeit  
Fußbrennen - Durchblutungsstörungen  
Spreiz- und Senkfuß

Ganter Fußtrainer und Ganter Naturmass-Schuhe  
erhalten Sie in guten Schuhfachgeschäften,  
Reformhäusern bei Orthopäden und Fußpflegern.

August Ganter KG, Schuhfabrik  
7808 Waldkirch/Schwarzwald

# MUTSCHLER BIER



... das Bier,

das schmeckt und stets bekommt

*Berücksichtigt beim Einkauf unsere Fußerenten!*

# Ehrenmitglieder des SVW

Stand Juni 1971

Rambach, Otto, Ehrenvorsitzender, Gutenbergstraße 16  
Armbruster, Hans, Friedhofstraße 20  
Bayer, Ernst, Waldkirch-Siensbach, Vogtshof  
Bickel, Hermann, Lange Straße  
Blessing, Leo, Am Schänzle 3  
Blessing, Waldemar, Hindenburgstraße  
Boch, Lina, Dettenbachstraße 24  
Boch, Walter, Dettenbachstraße 24  
Beck, Karl, Lange Straße  
Fleig, Franz, Lange Straße 110  
Frei, Paul, Bismarckstraße 4  
Fix, Max, Adalbert-Stifter-Straße 7  
Fischer, Emil, Buchholz  
Geng, Ernst, Mozartstraße  
Hamann, Franz, Freie Straße 17  
Jockers, Michael, Schillerstraße 7  
Kammerer, Josef, Hödlerstraße 1  
Kiesel, Hans, Kirchstraße 11  
Klaußner, Adolf, Probsteistraße 13  
Kleile, Franz, sen., Merklinstraße 19  
Köhler, Heinrich, Lange Straße 77  
Krieg, Karl, Moltkestraße 13  
Kruckenberg, Karl, Lange Straße 83  
Kontermann, Franz, Schusterstraße 3  
Mehne, Gustav, Freiburg, Hermannstraße 10  
Prestel, Ernst, Hansjakobstraße 1  
Rist, Emil, Hödlerstraße 47  
Roeder, Walter, Emmendingen, Mundinger Straße 8  
Rösch, Michael, Heimatstraße 5  
Schmieder, Hermann, Lange Straße 69  
Strobel, Fritz, Freiburger Straße 4  
Siegel, Ernst, Gustav-Vetter-Straße  
Stader, Ernst, Moltkestraße 10

# DROGERIE BECK

Lange Straße 53 und Steinmattenstraße 4 (Toto-Lotto-Annahmestelle)

**Sie erhalten bei uns Körper- und Schönheitspflegemittel,  
Sonnenschutz- und Badeartikel**

4711  
Tabac orig.  
Chanel  
Ikebana-Solea  
Candahar  
Piz Buin

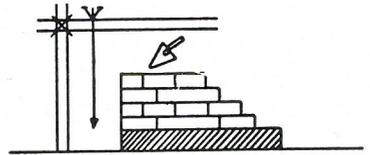
Arden  
Betrix  
Binella  
Inka  
Juvena  
Dr. Payot

Revlon  
Rubinstein  
Sans-Soucis  
Vitamol

ERBENGEMEINSCHAFT

**F. Schätzle** BAUGESCHÄFT

7808 Waldkirch im Breisgau  
Moltkestraße 14 Telefon 9304



**Behringer**  
**FEINKOST**

Ihr Lieferant für alle Lebensmittel  
Telefon: 352

**Zeitgenau  
das ganze Jahr  
wenn die Uhr  
von Glaser war**



**Waldkirch i. Br. Engelstraße 8**

Pokal- und Ehrenpreise in großer Auswahl

# Ehrenmitglieder des SVW

Stader, Otto, Ringstraße 6  
Spindler, Alfons, Tannenweg 24  
Springweiler, Walter, Schwarzenbergstraße 21  
Seifried, Oskar, Merklinstraße  
Trenkle, Richard, Wisserswandstraße 6  
Walter, Oskar, Freiburger Straße 13a  
Welle, Dr. Erich, Gutenbergstraße 11  
Wahl, Wilhelm, Schwarzenbergstraße 4  
Welle, Eugen, Freiburg, Oberrieder Straße 15  
Volk, Alois, Probsteistraße 31  
Zanetti, Arnaldo, Friedrichstraße  
Zimmermann, Erhard, Adalbert-Stifter-Straße 4  
Zimmermann, Rudolf, Stanislaus-Göppert-Straße

Nach den Veranstaltungen noch ins

## *Weinstüble Waldkirch*

Gut bürgerliche Küche

Ecke Moltke-Bismarckstraße Telefon 514

Donnerstag Ruhetag

Das Klischee von Seite 2, Ansicht Waldkirch, wurde uns freundlicherweise von der Waldkircher Verlagsgesellschaft zur Verfügung gestellt.  
Die Porträt-Fotos von Otto Rambach und Erich Franki fertigte Foto-Vanselow.  
Für die Abbildung auf Seite 35 stellte uns die Badische Zeitung das Klischee zur Verfügung, die Aufnahme machte Peter Scherle.  
Anzeigenverwaltung: Karl Krieg.  
Die Festschrift wurde in den Werkstätten der Waldkircher Verlagsgesellschaft hergestellt.

## **Tabakwaren - Spezialgeschäft**

**W. Hartmann  
Nachf.**

Inh. Richard Lapöhn

Groß- und Kleinhandel

LOTTO- und TOTO-Annahmestelle

WALDKIRCH IM BREISGAU

Lange Straße 30 Telefon 456

**Für jede Sportart  
den passenden Schuh**

Schuh und Sport

**ZANETTI**

Waldkirch, Friedrichstraße 11

**Felsenkeller  
Waldkirch  
ein Begriff**

vorzügliche Weine und Küche  
gepflegtes Hirschen-Bier  
**Fremdenzimmer**

für Vereins-, Betriebs-  
und Kameradschaftsabende

bestens geeignet

Telefon (07681) 7111

Gedoppelte moderne Fenster,  
mit einem Griff kippen oder  
öffnen, im nu ist es warm  
Straßen- und andere Geräusche  
verschwinden weitgehend

Verlangen Sie umgehend Ange-  
bot vom Spezialhersteller der  
„Bayerfenster“

**Max Bayer**

Schreinerei - Glaserei

**7808 Waldkirch**

Friedhofstraße 20, Tel. 474



# Elztalbrennerei- Georg Weis

GUTACH IM BREISGAU

Schwarzwälder Edelbranntweine und Liköre

**Kaufen Sie Ihren Fernseher . . . wenn's soweit ist, am Platz beim Fachmann  
in Waldkirch bei**

**Waldkirch i. Br.**  
Lange Straße 16  
Telefon 519

## RADIO WILD

## Karl Kreiler Tapeziermeister

Fachgeschäft für Innendekorationen  
Ausführung nach eigenen und gegebenen Entwürfen

**Waldkirch im Breisgau**  
Telefon 517

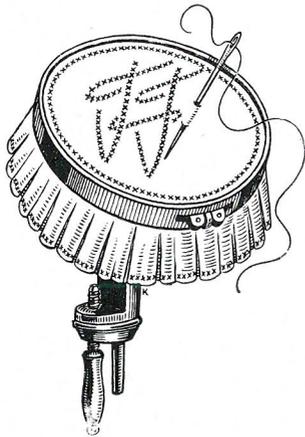
## Gasthaus zum Schwarzenberg

7808 Waldkirch, Kirchstraße, Telefon 8952

**Treffpunkt der Schwerathleten**

**MUTSCHLER BIER**

**Gutbürgerliche Küche**



Wolle und Handarbeiten

**Friedl Franki**

7808 Waldkirch  
Lange Straße 60  
Tel. 0 76 81 / 66 03

**Offene Spirituosen  
aus eigener Brennerei**  
Verkauf jeden Mittwoch und Samstag  
Elztalstraße 12

**adidas-Sporthosen**  
**3-Streifen-Trainingsanzüge**  
in vielen Farben vorrätig

Wie sagt doch »Trimmy«  
Kick und lauf mal wieder mit adidas

Alleinverkauf in Waldkirch

KLEIDERHAUS **Reich**  
WALDKIRCH

modische Herrenkleidung

# BAHNHOF KIOSK

IM BAHNHOF WALDKIRCH  
Inhaber **Maria Maier**

Waldkirch  
Telefon 92 46

bietet:  
Tageszeitungen und allen  
einschlägigen Bedarf

Täglich von 6—20 Uhr geöffnet  
**auch sonntags**

Bürgermeister Eisele überreichte bei der Jahreshauptversammlung des Sportvereins Waldkirch dem Ehrenvorsitzenden, Otto Rambach, als erstem Bürger der Stadt die Verdienstmedaille der Stadt Waldkirch in Gold. Unser Bild zeigt Ehrenmitglied Arnaldo Zanetti (links), Ehrenvorsitzenden Otto Rambach (Mitte) und Bürgermeister Eisele.




---

**Wichtige Rufnummern: (Waldkirch 07681)**

1. Vorsitzender Erich Franki jun.	7178
2. Vorsitzender Hans Wolfarth	9477
Jugendleiter A. Kammerer	8898
Termine – Hallenbelegung usw. E. Behringer	352
Spielleiter Fußball W. Ziegler	9757
Vereinszeitung K. Krieg	6789
Stadiongaststätte P. Maier	7340
Hauptkassierer D. Reiser	9161
Stadion-Gaststätte	7040

Immer etwas »Gutes« aus der

**Bäckerei - Konditorei**

**Josef Siegel**

**Waldkirch im Breisgau** Lange Straße 62 Telefon 219

Große Auswahl an Kuchen

und Torten sowie täglich

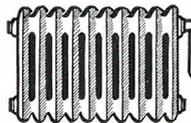
frisches Kaffee- und Teegebäck

**Ihr Drogist – Ihr Berater**



**ELZTAL-***Drogerie*  
**SCHROERS**

Lange Straße 25, Ecke Blumenstraße  
Telefon 393



**J. SCHMIEDER**  
**WALDKIRCH**

Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister

**Ausführung** sämtlicher Heizungsanlagen

**Umstellungen** von Koks auf Öl oder Gas

**Kundendienst**

Kostenlose fachmännische Beratung

**Waldkirch, Lange Straße 109**

Telefon 9756

**Elzach, Telefon 702**

## In bleibender Erinnerung

Anläßlich eines kleinen Rückblickes zum 25jährigen Bestehen des Sportverein Waldkirch sollen in diesem bescheidenen Rahmen die Namen einiger Männer in Erinnerung gerufen werden, die sich um den Sport als Ehrenmitglieder oder Mitarbeiter in den einzelnen Abteilungen überaus verdient gemacht haben und die nicht mehr unter uns weilen.

Erinnert sei an **Adolf Lienhard**, der 20 Jahre lang den Posten als Hauptkassierer versah.

Erinnert sei an **Friedrich Keßler**, ein unermüdlicher Helfer beim Stadionbau.

Wir gedenken des Ehrenmitgliedes **Karl Klausmann**, der Verdienste des Ehrenvorsitzenden der Fußballabteilung **Karl Rickel**, wir erinnern uns an die langjährige Tätigkeit von Ehrenmitglied **Willi Gerspacher**, der sich speziell für die Vereinspublikationen und den Fußballsport verdient gemacht hatte.

Mit Wehmut erinnern wir uns der Turnabteilungsleiter **Robert Beinert** und **Franz Wick**, **Franz Hornecker** als damaliger Leiter der Tischtennisabteilung, **Wilhelm Schiel** von der Schwimmabteilung, Kommerzienrat **Stanislaus Göppert** als Freund und Gönner des Vereins, den Ehrenmitgliedern **Max Wernet** und dem Fußballfreund **Adolf Merkle**.

In Dankbarkeit erinnern wir uns des Ehrenmitgliedes **Otto Schätzle** (Schwerathletik) und des in jungen Jahren verstorbenen **Erich Burger**.

Schließlich sei der Name **Richard Zimmermann** in Erinnerung gerufen, der für den Zusammenhalt im Sportverein Waldkirch entscheidende Schrittmacherdienste geleistet hat und als Ehrenvorsitzender der Turnabteilung überaus geschätzt und geachtet war.

All diesen Männern — deren Namen stellvertretend für noch viele verstorbene verdiente Mitglieder und Freunde genannt sind — gebührt ein stilles Gedenken und die Mahnung zugleich, deren Leistungen für den Sport nicht zu vergessen.

1972 ist in München Olympiade — darum werde Mitglied der

## DEUTSCHEN OLYMPISCHEN GESELLSCHAFT

Auskunft erteilt

**Ernst Bayer, Waldkirch/Siensbach, Vogtshof, Vorsitzender der Elztalgruppe**

Telefon 7426

**Ältestes  
Fachgeschäft im Kreis Emmendingen**

**Walter Roeder**

**Metall- u. Schrottgroßhandel**

Großraummulden für

Gewerbemüll und Bauschutt

Emmendingen Mundingen Straße 8

Telefon 375

Waldkirch, Bahnlager, Tel.: 307



**Damen-Herren-Salon**

*Manfred Karch*

**Waldkirch**, Freiburger Straße 17

Telefon 7354 Hindenburgstraße

Wollen Sie modisch beraten werden?

Haben Sie Kummer mit Ihren Füßen?

Hier sind Sie richtig!



**SCHUHHAUS ARTHUR**

**Waldkirch** Lange Straße 41/43

*Zu jeder Jahreszeit*

finden Sie  
in sorgfältig ausgewähltem Sortiment  
und zu günstigen Preisen:

**elegante Damen- und Herrenwäsche  
modische Strickwaren und Strümpfe**

Ein Besuch im Spezialgeschäft



lohnt sich immer

## **Karl Kersten**

**Waldkirch,**

Lange Str. neben der Post  
Telefon 9262

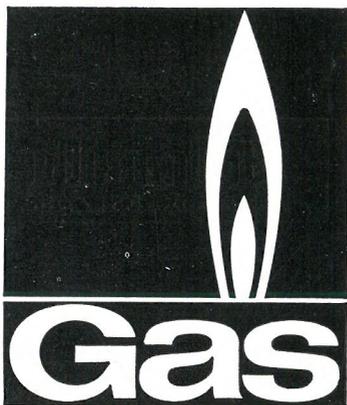
Schreibwaren und Schulbedarf  
Zeitungen und Zeitschriften des In-  
und Auslands  
Glückwunschkarten für jeden Anlaß  
Ansichtskarten

**Manche sagen:  
Wir planen sogar Ihren  
Urlaub mit.**

**Stimmt. Sie fahren gut  
mit unserem Reiseservice.**

Wer ein echter Globetrotter ist, der läßt  
sich von uns ausrüsten: mit Reiseschecks,  
ausländischen Banknoten und der  
international gültigen Scheckkarte.  
So wird man unterwegs nie bargeldlos.  
Gute Reise!





die moderne Energie —  
für Haushalt, Gewerbe und  
Industrie —

Auskunft und Beratung:

GASVERSORGUNG ELZTAL  
WALDKIRCH I. BR.

Lange Straße 65 Tel. 267



Am besten gleich zu

## Farben-Guthier

GROSS- UND EINZELHANDEL

7808 Waldkirch, Engelstraße 14 Telefon 9754

### Mein Lieferprogramm:

Farben Tapeten Maler-Werkzeuge  
Styropor-Platten  
Decken- und Wandverkleidungen  
Kunststoffbeschichtungen PVC-Beläge  
Teppichböden Bastel- und Hobbyartikel  
Stoffmal- und Batikfarben

Wenn es sich um die **GEMÜTLICHE WOHNUNG** dreht,  
kommen Sie zu uns, wir helfen Ihnen mit guten Vorschlägen aus unserem  
vielseitigen Lager in **Möbel, Teppichen, Gardinen**

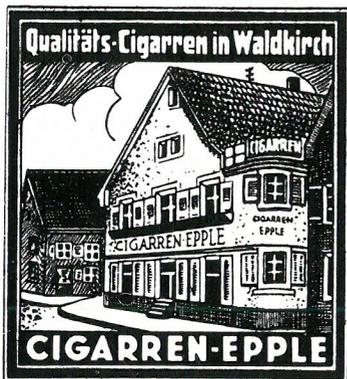
EMIL

*Woerner*

*Möbel und Dekorationen*

Waldkirch i. Br., Lange Straße 71-73

# Werbt Mitglieder für den SUW!



Riesen-Auswahl in  
Brueyère-Pfeifen und Feuerzeuge  
Qualitäts-Zigarren



In allen Heizungsfragen  
berät Sie fachmännisch:

**Ernst Weber KG**

Heizung - Lüftung - Öl- und Gasfeuerungen  
Tankbau

Ringsheim - Tel. 07822/364 u. 9659

Waldkirch - Tel. 07681/817

REWE-Lebensmittel

**Waltraud Taube**

7808 WALDKIRCH I. BR. Wilhelmstraße 42 Telefon 577

**Günther Künstle**

Schöner wohnen durch Farben und Tapeten  
aus dem Farbengeschäft

Malermeister 7808 Waldkirch i. Br. Damenstraße 8 Telefon 9272



## Bei Unfall brauchen Sie kein Bargeld!

Wenn Sie den Unfall nicht selbst verschuldet haben, sorgen wir dafür, daß Sie sofort nach Fertigstellung Ihren Wagen ohne Zahlung der Reparaturkosten in Empfang nehmen können.

Sie erhalten sofort einen gleichartigen Leihwagen und wir **stunden diese** Rechnung bis zur Zahlung durch die Versicherung.

Nach höchst richterlicher Rechtssprechung steht Ihnen ein Ersatzwagen für einen angemessenen Zeitraum (notwendige Reparaturdauer bzw. bei Totalschaden die Wiederbeschaffungszeit) zu, und zwar unbeschadet, ob Sie Ihren Wagen zu beruflichen oder privaten Zwecken verwenden.

Unser Unfall-Kundendienst ist für Sie mit keinem Risiko verbunden.

**AWS-AUTOVERLEIH<sup>TM</sup>SCHIER** Hauptverwaltung  
7808 Waldkirch i. Br., Lange Straße 28, Tel. 9291

Haben Sie Zeit?  
Es ist nicht weit!

zum »Bläsistüble«

KOLLNAU-KOHLENBACH  
KARL SCHNEIDER  
Tel. 7554 Parkplatz

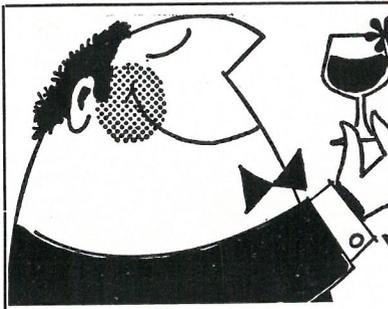
Blumen-Automat

**Bernhard Maier**

Gartenbaubetrieb - Friedhofgärtnerei - Blumengeschäft

Waldkirch gegenüber dem Postamt Telefon 528





**GASTHAUS  
ZUR ARCHE  
WALDKIRCH**

**VORZÜGLICHE  
KÜCHE!  
(Chef kocht!)**

Schöne  
Fremdenzimmer  
mit Dusche  
Bad  
Haustelefon  
Terrassencafé  
Liegewiese  
großer Parkplatz  
ruhige Lage

PVC-Filzbeläge ab DM 4.80  
Teppichböden-Verkauf oder  
-Verlegung durch uns  
Teppich-Fliesen Stück DM 2.35

Gardinen-Vorhänge  
Jalousien-Markisen  
Alu-Rolläden  
Farben, Lacke, Tapeten

## Werner und Manfred Keitz

Raumausstattung

7808 WALDKIRCH  
Kandelstraße 38 Telefon 7323

## Geschenke von bleibendem Wert

finden Sie bei



**MÖBEL - KUNSTGEWERBE**  
Waldkirch im Breisgau  
Lange Straße 83



**Gasolin  
Tankstelle**

beim Spritzenhaus Kfz-Meister Jochem Bohn  
Tanken-Wagenpflege-schnell u. zuverlässig  
Telefon 7656

## 2. Elztäler Volkswanderung

am 4. Juli 1971

Die Elztäler Volkswanderung am 4. Juli ist als krönender Abschluß der Festwochen des Sportvereins Waldkirch, vom 24. Juni bis 4. Juli, aus Anlaß des 25jährigen Bestehens gedacht. In Zusammenarbeit mit der **Badischen Zeitung** hat der Sportverein diese Großveranstaltung organisiert. Der Erfolg des letztjährigen Wandertages, mit über 1500 Teilnehmern, hat dazu ermuntert. Sicher wird auch dieser Wandertag wieder einen großen Kreis wanderfreudiger Mitbürger ansprechen.

Am Sonntag, zwischen 9.00 und 11.00 Uhr, ist das Stadion des Sportvereins Waldkirch wieder Ausgangspunkt der Elztäler Volkswanderung. Der Wanderweg führt durch das Waldkircher Kurgebiet, entlang am Stadtrainsee, am Strandbad vorbei, in das Wegelbachtal. Ein herrlicher Ausblick zu den Vogesen hinüber ist zu genießen. Die Ruine Schwarzenberg, das Ziel der Wanderung, ist zu sehen. Ein kurzer steiler Anstieg führt zum ersten Kontrollpunkt unterhalb des Lusers. Für Erfrischungen wird gesorgt. Eine Rätselkarte wird ausgehändigt. Über den Heuweg wird der Schwarzenberg erreicht. Aus der Geschichte der Burg Schwarzenberg sind Rätselfragen zusammengestellt, und auf dem Weg rund um die Ruine zu lösen. Von der anderen Talseite herüber grüßt die Kastelburg. Nun bleibt genügend Zeit für eine ausgedehnte Rast bei den Getränken und Essenständen. Der obere Weiherwaldweg führt zur Wolfsgrube. Der Wanderpaß muß abgestempelt werden. Nun geht es bergab, durch das schöne Dettenbachtal, an der „Öle“ vorbei, zurück zum Stadion. Dort erhält jeder Wanderfreund, der zwischen 13.00 und 15.00 Uhr ankommt, eine mit Motiven von Alfred Ketterer geschmückte Wanderurkunde ausgehändigt. Die Wanderstrecke, etwa 12 Kilometer, ist mit Fähnchen und Wegweisern gut markiert. Streckenposten stehen mit Rat und Tat zur Seite.

Der Sportverein lädt hinter der Tribüne zum Verweilen ein. Musik spielt zur Unterhaltung, es darf getanzt werden. Außerdem werden die Preise für das Rätselspiel ausgelost. Getränke und Essen stehen ausreichend zum Verzehr bereit.

Wanderpässe sind im Vorverkauf ab 28. Juni bei der Geschäftsstelle der Badischen Zeitung, Lange Straße 70, sowie bei den Vorverkaufsstellen Feinkost Behringer, Bismarckstraße 15, Wolle und Handarbeiten Franki, Lange Straße 60 und Schuh- und Sport-Zanetti, Friedrichstraße 11, erhältlich. Außerdem werden die Wanderpässe ab 8.30 Uhr im Stadion gegen eine entsprechende Schutzgebühr verkauft.



**Die Bildung Ihres Vermögens  
sollten Sie nicht  
dem Zufall überlassen,  
sondern uns.**

Wir helfen Ihnen, planmäßig ein Vermögen aufzubauen. Sicher und schnell. Die Grundlage ist das Sparbuch. Heute besonders aktuell durch hohe Zinsen. Und beachtliche Sparprämien beim prämiengünstigten Sparen. Weiterhin empfehlen wir Wertpapiere: VOLKSBANK-Sparbriefe, Pfandbriefe, Investments, Aktien. Oder Sachwerte: Immobilien, Gold. Oder einen Bausparvertrag. Oder eine Versicherung. Welche Anlagekombination Ihnen den größten Vorteil bringt, können wir erst sagen, wenn wir Sie und Ihre Wünsche kennen.



**VOLKSBANK**

Wir bieten mehr als Geld und Zinsen.

**Volksbank Waldkirch e. G. m. b. H.**

Mit Tradition-  
zeitverbunden

Wecker  
Stiluhren  
Reisewecker



**BLESSING-WERKE KG**

Waldkirch i. Br.  
Schwarzwald